



Sprachliches, Humanistisches und  
Naturwissenschaftlich-technologisches Gymnasium  
Telefon 09071-79040  
sekretariat@sailer-gymnasium.de

Johann-Michael-Sailer-Gymnasium-Ziegelstraße 8-89407 Dillingen/Donau

Dillingen, den 01.02.2024

## **Einladung zur Informationsveranstaltung über den Schüleraustausch mit Bondeno 2024**

Sehr geehrte Eltern,

wir danken Ihnen für Ihre Bereitschaft, unseren Schüleraustausch mit Bondeno zu unterstützen und damit einen wichtigen Beitrag zu unserem Schulleben, für das Fach Latein und nicht zuletzt auch für die Städtepartnerschaft zwischen Dillingen und Bondeno zu leisten.

Wie bereits angekündigt, werden die **Schülerinnen und Schüler des Sailer-Gymnasiums** ihre italienischen Partner vom **15. bis 22. März 2024 in Bondeno** besuchen. Der **Gegenbesuch der italienischen Gruppe in Dillingen** findet vom **12. bis 19. April 2024** statt.

Unser Ziel ist es, neben der ganz bedeutsamen Begegnung mit Sprache, Kultur und Lebensart des Gastlandes unseren Jugendlichen einen Einblick in das unterschiedliche Schulsystem beider Länder und ganz besonders in den Alltag einer italienischen bzw. deutschen Familie zu ermöglichen. Dadurch gewinnen sie zahlreiche neue Erfahrungen und lernen zugleich, sich in Toleranz und Offenheit gegenüber dem Neuen zu üben.

Derartige Ziele setzen natürlich voraus, dass sich unsere Schülerinnen und Schüler als rücksichtsvolle und höfliche Gäste in die neue Gemeinschaft einfügen und den Anweisungen der begleitenden Lehrkräfte Folge leisten.

Da es sich um einen Schüleraustausch handelt, die Jugendlichen sich außerhalb der gemeinsamen Unternehmungen in ihren Gastfamilien aufhalten und mit ihren Austauschpartnern die Freizeit gestalten, ist eine **permanente Aufsicht durch die Lehrkräfte nicht möglich**. Die bisherigen Erfahrungen zeigen, dass sich unsere Schüler in der Regel verantwortungsbewusst verhalten. Bei entsprechender Reife und Disziplin kann den noch minderjährigen Schülern deshalb Ausgang in kleinen Gruppen – gegebenenfalls auch an einzelnen Abenden – gewährt werden. Hierzu ist jedoch die **vorherige schriftliche Zustimmung der Erziehungsberechtigten erforderlich**. Die geplanten **Aktivitäten sind im Vorfeld von den Schülern mit den begleitenden Lehrkräften abzusprechen**. Dabei sind insbesondere Ziel der Unternehmungen und Erreichbarkeit sowie der genaue Zeitpunkt der Rückkehr festzulegen. Wir haben uns mit unseren italienischen Partnern darauf verständigt, **dass für alle Schülerinnen und Schüler die Bestimmungen des deutschen Jugendschutzgesetzes gelten** und strikt eingehalten werden müssen. Schüler, die sich über die getroffenen Regelungen und Vereinbarungen hinwegsetzen, **verlieren unter Umständen ihren gesetzlichen Versicherungsschutz**. Wir müssen Sie auch schon jetzt darauf aufmerksam machen und dafür um Verständnis bitten, dass bei groben Verstößen gegen die Ordnung die betreffenden Schüler auf Kosten der Eltern nach Hause geschickt werden.

An **Kosten** für den Schüleraustausch müssen wir **350,- Euro** veranschlagen.

In diesem Betrag sind enthalten:

- Busfahrt von Dillingen nach Bondeno und zurück
- Reise-Haftpflichtversicherung für unsere Schülergruppe
- Reisekostenzuschuss und Ausflüge für Begleitlehrkräfte der Schule in Bondeno
- Kosten für Exkursionen, Besichtigungen usw., die bei dem Aufenthalt der italienischen Schüler in Dillingen entstehen. Im Gegenzug übernehmen die italienischen Gasteltern sämtliche Kosten, die für die verschiedenen geplanten Unternehmungen in Italien anfallen werden.
- Reisekostenzuschuss zugunsten des Fördervereins des Sailer-Gymnasiums

Der in der obigen Aufstellung angegebene Reisekostenzuschuss zugunsten des Fördervereins wird im Einvernehmen mit dem Elternbeirat erhoben. Dieser Beitrag ist aus folgenden Gründen nötig:

Für die Reisekosten, die der Schule und den Begleitlehrern entstehen, wird aufgrund eines Beschlusses des Kultusministeriums ab dem 1. Januar 2020 den Schulen für mehrtägige Schülerfahrten und Austauschmaßnahmen jeweils ein verbindliches Budget zugewiesen. Das Inkrafttreten dieser neuen Regelungen bzgl. der Reisekostenmodalitäten sieht jedoch eine Absenkung des Schulbudgets auf 75 % des Budgets des Vorjahres vor, so dass die vollständige Finanzierung der Fahrten am JMS nicht mehr gewährleistet ist. Um das breite Angebot des JMS an Fahrten jedoch aufrechterhalten zu können und die entstehende finanzielle Lücke zu schließen, erlauben wir uns, den vom KM empfohlenen Weg über die Einrichtung eines Fahrtenkontos des Fördervereins zu wählen (vgl. Empfehlung KMS V.10 – BP5005.0/2/37) und einen Unkostenbeitrag von 8,00 € pro teilnehmendem Schüler als Ausgleichszahlung zu erheben. Für Ihr Verständnis, sehr geehrte Eltern, bedanken wir uns ganz herzlich.

Um die Kosten unkompliziert abwickeln zu können, bitten wir Sie, der Schule eine **Einzugsermächtigung** zu erteilen. So kann auch ein eventuell nach der Fahrt vorhandener Überschuss wieder auf Ihr Konto zurücküberwiesen werden. Einzelheiten zur Einzugsermächtigung entnehmen Sie bitte der Empfangsbestätigung.

**Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass im Fall der Nichtteilnahme Ihres Kindes am Austausch damit gerechnet werden muss, dass ein bestimmter Teil der anfallenden Reisekosten eingefordert werden muss bzw. einbehalten wird, da eine Nicht- bzw. Rückerstattung der anfallenden Kosten zu Lasten der übrigen Schüler ginge.**

Für detaillierte Auskünfte, unter anderem auch zum Austauschprogramm, stehen wir Ihnen in einer **Informationsveranstaltung zum Schüleraustausch**, zu der wir Sie hiermit herzlich einladen möchten, zur Verfügung. Diese findet am **Mittwoch, den 28. Februar 2024**, um **18.00 Uhr in Raum A210** statt. Bitte benutzen Sie hierzu den Haupteingang in der Ziegelstraße.

Wir bitten Sie, mittels beiliegender **Empfangsbestätigung** Ihre **Kenntnisnahme von diesem Elternbrief** zu bestätigen und das **SEPA-Lastschriftmandat** zur Kostenabwicklung auszufüllen.

Mit freundlichen Grüßen



Sprachliches, Humanistisches und  
Naturwissenschaftlich-technologisches Gymnasium  
Telefon 09071-79040  
sekretariat@sailer-gymnasium.de

Johann-Michael-Sailer-Gymnasium-Ziegelstraße 8-89407 Dillingen/Donau

## Empfangsbestätigung des Elternbriefs zum Schüleraustausch mit Bondeno 2024

(Bitte zuverlässig **bis spätestens 07.02.2024 an Herrn Hitzler** weiterleiten)

---

|   |              |        |
|---|--------------|--------|
| Name und Vorname der Schülerin/des Schülers | Geburtsdatum | Klasse |
|---|--------------|--------|

---

|        |         |                          |
|--------|---------|--------------------------|
| Straße | Wohnort | Telefonnummer der Eltern |
|--------|---------|--------------------------|

Den Elternbrief bezüglich des Schüleraustauschs mit Bondeno habe ich erhalten und ich habe von den Informationen Kenntnis genommen. Mit den dort aufgeführten Bedingungen bin ich einverstanden, ebenso damit, dass meinem Sohn / meiner Tochter an einzelnen Abenden Ausgang in kleinen Gruppen gewährt wird.

Ich erteile der Schule außerdem die **Bankeinzugsermächtigung für den Betrag von 350,- Euro zum 04. März 2024**. Bitte füllen Sie für die Abbuchung das **SEPA-Lastschriftmandat auf der Rückseite dieses Schreibens** aus. **Ein eventueller Überschuss wird dann automatisch nach der Fahrt auf das angegebene Konto zurücküberwiesen.**

**Bitte bestätigen Sie hier Ihre Kenntnisnahme von diesem Elternbrief.** Für die **Abbuchung der Fahrtkosten von Ihrem Konto** füllen Sie bitte das **rückseitige SEPA-Lastschriftmandat** aus.

\_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_  
Ort Datum Unterschrift eines Erziehungsberechtigten